

Image not found

<https://lirica.medievalromanza.org/sites/all/themes/business/logo.png>

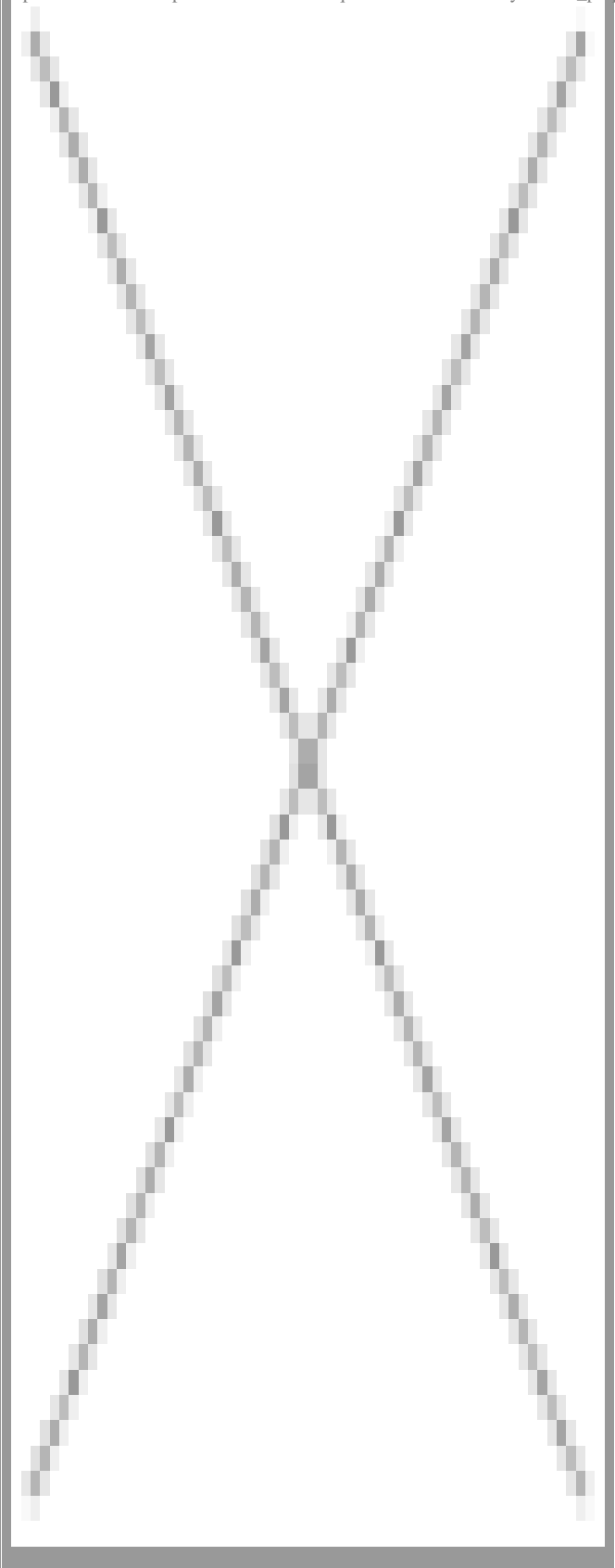
Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > BERTRAN DE BORN > EDIZIONE > Qan la novella flors par el vergan > Tradizione manoscritta  
> Canzoniere D > Edizione diplomatica

---

## Edizione diplomatica

c.119	
-------	--



### Bertrams de born .

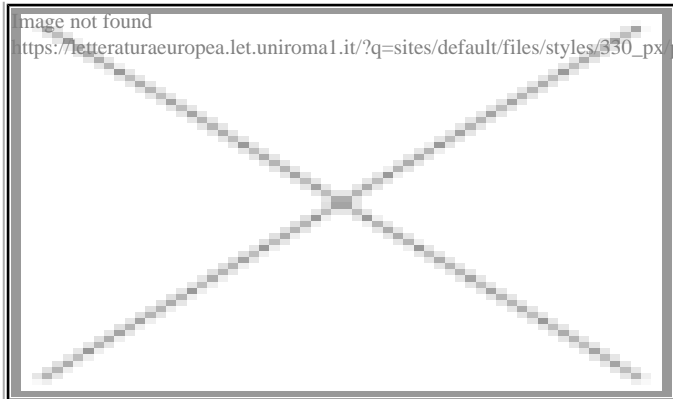
**Q**An la nouella flors  
par el uerchan. On  
son uermill uerd  
eblan li brondeill.  
Abla dousor qeuse(n)t  
al torn delan. Cha(n)t  
autresi com fan li  
autre auseill. Car  
per ausel me teing en maintas res. Car aus  
uoler tot lo meillz qel mones. Voler laus eu  
et auer cor uolon. Mais non llaus dir mon  
cor anz loill rescon.

**E**u non sui druz ni damor nom feing tan  
Qen rason domna damor nin apel. Ni  
no domnei esim ual autretan. Q(e) lausen  
giers fals enoios fradel. Desenseingnat ui  
lan emal apres. An de mi dit tant en son  
en tremes. Q(e) fan cuiar qe la genser del mo(n)  
Mi teingna gai iausen edesiron.

**C**om ses domna non pot far damor cha(n).  
Mas seruentes farai fresc enouel. pu  
ois chastiar cuidon en guerreian. Nostre ba  
ron lo seingnor de bordel. Eperfora tornar  
franc ecortes. Mal estara sancar uilans no(n)  
es. Tanqe qascuns aia gaug sil respon. E  
nols enoi sipels pela nil ton.

**A**ncta aura saissi pert son affan. En limo  
zin on atrait maint cairel. Etanta tor  
taint mur etaint auan. faich edes faic efon  
dut taint chastel. Etant auer tolt edonat  
emes. Etaint colp dat ereseubut epres. Eta(n)  
ta fam tanta set etan son. Com el atrat dan  
gen tro amon tron.

**R**assa per uos remanon sai claman. En li  
mozin de sai uas mon saurel. p(er)uostre  
pro aurez faiz de lor dan. Som dis naimars  
el seingner de martel. Emaclafers engol fa  
nz engol fiers. Etuit aisel qen uos seron  
en pres. Non an la paz ges per uos en q(ue) son.  
anz fa<z> n lor grat lai al comte raimon.  
**S**iruentes uai an raimon gauseran. Lai



apinos en ma rason lespel. Car tant aut  
son sei dit esei deman. Delleis qem ten ca  
briera efon durgel. Amon fraire en ren  
graz emerces. De bergidan del fin ioi qe  
menqes. Q(e) tot mor cor tornet en iauzion.  
Qan nos partim amdui al cap del pon.  
Si com lausel son de soz laurion. Son las  
autras sos la gensor del mon.

- letto 207 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-3098>